

SVETISLAV BASARA

LA LEYENDA DE LOS CICLISTAS

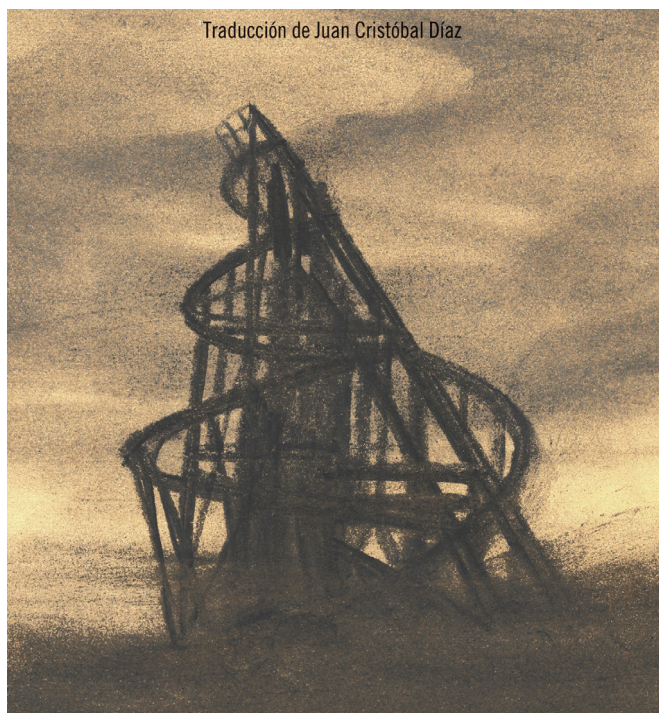
«Un juego alucinógeno cargado de filosofía y parodia a partes iguales que cautivará a los lectores de Jorge Luis Borges y de Flann O'Brien». **Publishers Weekly**

«Un viaje vertiginoso y alucinante donde lo real se enfrenta constantemente a lo irreal». **World Literature Today**

«Algunos libros envejecen con el tiempo, otros se rejuvenecen y otros permanecen inalterados. Solo unos pocos, un número reducidísimo de ellos, consiguen obligar a la realidad a cambiar y adaptarse a lo escrito en esos libros. Hace veinte años, *La leyenda de los ciclistas* parecía un juego posmoderno; hoy es un documento histórico que cada día que pasa deviene más verídico». **David Albahari**

Un texto provocador y delirante, entre el sueño y la vigilia, que llevará al lector al límite de sus pensamientos, a cuestionar la realidad, el presente, el pasado.

«¡De contradicción en contradicción, engendrando así alienación y enajenación!».*



Esta fascinante y delirante novela se compone de diarios, cartas y extractos de documentos y textos apócrifos que llevan al lector a conocer la Orden de los Hermanitos Ciclistas Evangélicos de la Rosacruz, una sociedad secreta que existe desde hace siglos y cuyos miembros se comunican en sueños y a través del tiempo. Su misión es influir y cambiar el curso de la historia que conocemos (entre sus objetivos figura el asesinato del archiduque Francisco Fernando). Por este texto tan lúcido como absurdo deambulan personajes como Carlos el Feo, el capitán Queensdale, Freud, Sherlock Holmes o Stalin.

Considerada de culto en su país, *La leyenda de los ciclistas* es una de las obras más reconocidas de Svetislav Basara. El autor serbio cuestiona el tiempo, el espacio y la historia en esta novela cargada de teorías filosóficas, psicológicas y conspiraciones. Basara logra tejer una historia que se burla de la realidad, de las ideologías, y nos advierte del poder manipulador de la palabra.

* De *La leyenda de los ciclistas*. **Svetislav Basara**.

SOBRE LA OBRA

«Las palabras están para causar malentendidos. Y, sin embargo, en ello radica su fuerza». *La leyenda de los ciclistas*, Trad. Juan Cristóbal Díaz. Automática, 2025

Más de cuarenta años después de su primera aparición en Serbia, *La leyenda de los ciclistas* sigue editándose en su país, publicándose en el extranjero y, para muchos, es la obra más emblemática del autor. El inconfundible estilo de Svetislav Basara, plagado de absurdos y referencias históricas, literarias y esotéricas, de ironía y sátira, nos lleva a formar parte de este juego audaz y a recomponer los textos originarios de la Hermandad de los Ciclistas de la Rosacruz, una orden que existe desde hace siglos y cuyo objetivo es cambiar la historia. Desde que entran a formar parte de la orden, los miembros de esta hermandad secreta (tan secreta que algunos son elegidos sin ellos saberlo y muchas veces en sueños) se cuestionan la realidad imperante, las verdades aceptadas y los hechos históricos.

Los diferentes fragmentos que componen esta obra (memorias, ilustraciones, cartas, tratados filosóficos, planos y mapas) nos llevan a conocer la historia de los «hermanitos ciclistas», sus orígenes, sus objetivos espirituales, sus principios, sus contradicciones. *La leyenda de los ciclistas* entrelaza distintas historias: la biografía del maestro Kowalski, uno de los líderes de la orden; la persecución que hizo Sherlock Holmes a varios miembros de la orden, la carrera ciclista a Dharamsala, la correspondencia con Freud, el proyecto del Gran Manicomio, el Diccionario de Tecnología, la simbología de la bicicleta y del reloj. Mientras tanto, los «hermanitos» recorren el mundo anticipando la destrucción de la humanidad.

La leyenda es un texto enigmático y magnético que en última instancia nos habla del inmenso poder de la desinformación, de la falsificación de la verdad y de algunas fantasías o conspiraciones históricamente arraigadas.

«La vida se puede comparar con montar en bicicleta: avanzas de forma automática, piensas en lo que sucederá en tu destino, disfrutas del canto de los pájaros y, de repente, pierdes el equilibrio, todo se detiene y, en el momento decisivo (abrumada por el miedo), ves cómo tu cara se estampa estrepitosamente contra la superficie de la tierra...». *La leyenda de los ciclistas*, Trad. Juan Cristóbal Díaz. Automática, 2025

«Ninguna persona inteligente cree hoy en la historia. Aún menos creen en ella los inclinados a la ficción; por no mencionar los propensos a la construcción o la destrucción, y no hablemos ya de los paranoicos, melancólicos, teístas y antiteístas. Por tanto, la historia no es que no sea fiable solo como ciencia, sino tampoco como mistificación. Quiero decir que es un nido de infiabilidad, falta de inventiva y redundancia. La historia, de hecho, es una bufonada desenfundada que sirve para entretener a un mundillo dominado por la insignificancia: nada podemos aprender de ella a pesar de esa famosa y vergonzosa blasfemia que sostiene que es toda una maestra de vida. Porque la vida real y única está en la imaginación». *La leyenda de los ciclistas*, Trad. Juan Cristóbal Díaz. Automática, 2025

SVETISLAV BASARA

LA LEYENDA DE LOS CICLISTAS

EL AUTOR

Svetislav Basara (Bajina Bašta, antigua Yugoslavia, 1953) está considerado uno de los máximos exponentes de la literatura contemporánea serbia. Su obra, de tintes posmodernos, provocadora y audaz, se caracteriza por elementos recurrentes como el empleo de un humor mordaz y el dominio del absurdo y de la parodia. Es autor de más de treinta obras entre las que se incluyen novelas, colecciones de cuentos, piezas teatrales y ensayos. Basara ha recibido numerosos galardones literarios, como el Premio NIN (2006) o el Isidora Sekulić (2015). *La leyenda de los ciclistas* fue proclamada por la crítica literaria serbia como una de las diez mejores novelas de la década de los 80.



«No quiero parecer pesimista, pero la mayoría de las personas que viven en esta época, incluyéndome a mí, podrían describirse como cobardes. Pero no es tan malo. Se debe en parte a la velocidad de la vida hoy en día. Con las personas ocurre lo mismo que con el dinero: cuanto más hay, menos valioso es. Hiperinflación de la humanidad. Fatiga. La crisis del significado. Parece que no existe nada más que vender y comprar. Pero repito: esto no es tan malo. Puede parecer extraño, pero ciertos expertos dicen que es fácil encontrar la salvación en esta época. El problema es que luego tienes que soportarlo.».

Svetislav Basara, 2015

SVETISLAV BASARA LA LEYENDA DE LOS CICLISTAS

FICHA DEL LIBRO

ISBN: 978-84-10141-09-4

Encuadernación: Cosido

Formato: Rústica con solapas

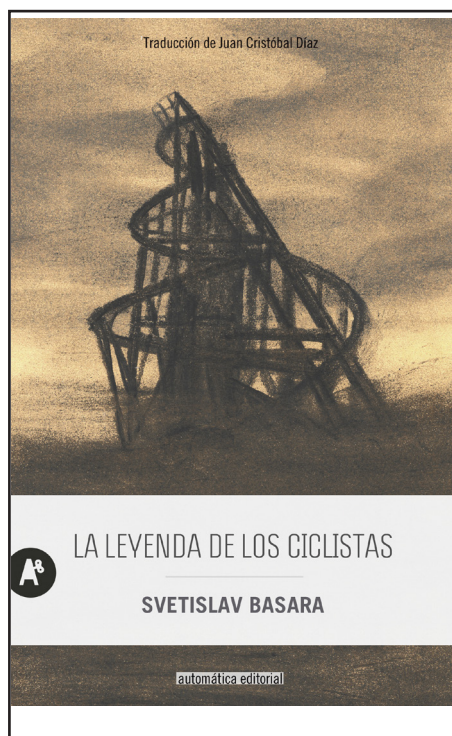
Fecha de publicación: 12/2/2025

Número de páginas: 376

Traducción del serbio: Juan Cristóbal Díaz

Ilustración de cubierta: Fede Yankelevich

PVP: 23,00 €



EN LIBRERÍAS A PARTIR DEL 12 DE FEBRERO

**Para solicitar un ejemplar de prensa, entrevistar al autor o ampliar información
puede ponerse en contacto con nosotros:**

prensa@automaticaeditorial.com